

Ficha técnica :

# ES 616

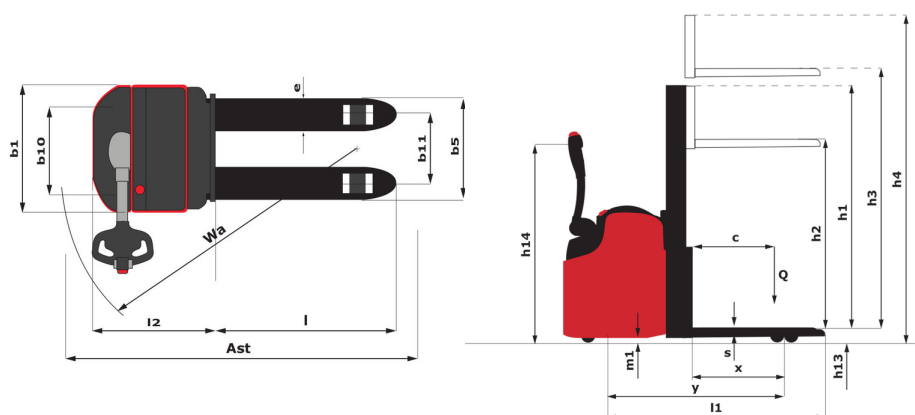
---



 **MANITOU**  
HANDLING YOUR WORLD

|       | Technical characteristics                                   |           | Métrico                  |
|-------|-------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------|
| 1.1   | Manufacturer                                                |           | Manitou                  |
| 1.2   | Model Name                                                  |           | ES 616                   |
| 1.3   | Power source                                                |           | Electrical               |
| 1.4   | Operator type                                               |           | Pedestrian               |
| 1.5   | Max. capacity                                               | Q         | 1600 kg                  |
| 1.6   | Load center of gravity                                      | c         | 600 mm                   |
| 1.8   | Distance from Load backrest to center of rear axle          | x         | 687 mm                   |
| 1.9   | Wheelbase                                                   | y         | 1250 mm                  |
|       | <b>Weight</b>                                               |           |                          |
| 2.1   | Service weight                                              |           | 1327 kg                  |
| 2.2   | Weight on front axle (laden) / rear axle (laden)            |           | 1064 kg / 1620 kg        |
| 2.3   | Weight on front axle (Unladen) / rear axle (Unladen)        |           | 851 kg / 240 kg          |
|       | <b>Wheels</b>                                               |           |                          |
| 3.1   | Tires type                                                  |           | Bandage                  |
| 3.3   | Number of load wheels / Size of load wheels                 |           | 2 / 140x60               |
| 3.4   | Number of stabilizer wheels / Size of the stabilizer wheels |           | 1 / 140x60               |
| 3.5   | Number of front wheels / rear wheels                        |           | 2 / 2                    |
| 3.5.2 | Number of drive wheels / Size of drive wheels               |           | 1/230x70                 |
| 3.6   | Front wheel gauge                                           | b10       | 529 mm                   |
| 3.7   | Rear wheel gauge                                            | b11       | 380 mm                   |
|       | <b>Dimensions</b>                                           |           |                          |
| 4.15  | Fork height in low position                                 | h13       | 85 mm                    |
| 4.19  | Overall length                                              | l1        | 1910 mm                  |
| 4.20  | Length to face of forks                                     | l2        | 761 mm                   |
| 4.21  | Overall width                                               | b1        | 800 mm                   |
| 4.22  | Forks section / width / length                              | s / e / l | 60 mm / 185 mm / 1150 mm |
| 4.24  | Fork carriage width                                         | b3        | 700 mm                   |
| 4.32  | Ground clearance at centre of wheelbase                     | m2        | 30 mm                    |
| 4.33  | Aisle Width for pallets 1000 x 1200 crossways               | Ast       | 2464 mm                  |
| 4.34  | Aisle width for 800 x 1200 pallet lengthways                | Ast       | 2438 mm                  |
| 4.35  | Turning radius                                              | Wa        | 1588 mm                  |
| 4.9   | Height tiller min. / max.                                   | h14 / h14 | 750 mm / 1250 mm         |
|       | <b>Performances</b>                                         |           |                          |
| 5.1   | Travel speed (laden / unladen)                              |           | 6 km/h / 6 km/h          |
| 5.2   | Lifting speed (laden / unladen)                             |           | 0.18 m/s / 0.30 m/s      |
| 5.3   | Lowering speed (laden / unladen)                            |           | 0.27 m/s / 0.22 m/s      |
| 5.8   | Max Gradeability (laden / unladen)                          |           | 7 % / 10 %               |
| 5.10  | Service brake                                               |           | Electro magnetic         |
|       | <b>Engine</b>                                               |           |                          |
| 6.1   | Drive motor rating S2 60 min                                |           | 1.50 kW                  |
| 6.2   | Lift motor rating at S3 15%                                 |           | 3 kW                     |
| 6.3   | Battery according to DIN 43531/35/36 A, B, C                |           | DIN 43535-B              |
| 6.4   | Battery voltage / capacity                                  |           | 24 V / 180 Ah            |
| 6.5   | Battery weight (+/- 5%)                                     |           | 189 kg                   |
|       | <b>Miscellaneous</b>                                        |           |                          |
| 8.1   | Type of drive control                                       |           | AC                       |
| 8.4   | Sound level at the driver's ear according to DIN 12 053     |           | 65 dB                    |

## ES 616 - Diagrama dimensional



# Características de los mástiles y capacidad residual

| Central Cylinder Simplex (CCS)  |    | CCS 15 | CCS 17 |
|---------------------------------|----|--------|--------|
| h1 - Mast lowered height        | mm | 1930   | 2180   |
| h2 - Mast free lift             | mm | 1505   | 1755   |
| h3 - Mast lifting height        | mm | 1505   | 1755   |
| h4 - Mast extended height       | mm | 1944   | 2194   |
| Residual capacity at max height | kg | 1600   | 1600   |

| Full Visibility Duplex (FVD)    |    | FVD 29 | FVD 34 | FVD 38 |
|---------------------------------|----|--------|--------|--------|
| h1 - Mast lowered height        | mm | 1930   | 2180   | 2380   |
| h3 - Mast lifting height        | mm | 2935   | 3435   | 3835   |
| h4 - Mast extended height       | mm | 3374   | 3874   | 4274   |
| Residual capacity at max height | kg | 1350   | 1100   | 900    |

| Free Lift Duplex (FLD)          |    | FLD 29 | FLD 34 |
|---------------------------------|----|--------|--------|
| h1 - Mast lowered height        | mm | 1930   | 2180   |
| h2 - Mast free lift             | mm | 1505   | 1755   |
| h3 - Mast lifting height        | mm | 2930   | 3430   |
| h4 - Mast extended height       | mm | 3369   | 3869   |
| Residual capacity at max height | kg | 1350   | 1100   |

| Free Lift Triplex (FLT)         |    | FLT 42 | FLT 47 | FLT 54 |
|---------------------------------|----|--------|--------|--------|
| h1 - Mast lowered height        | mm | 1889   | 2049   | 2300   |
| h2 - Mast free lift             | mm | 1465   | 1625   | 1875   |
| h3 - Mast lifting height        | mm | 4245   | 4725   | 5455   |
| h4 - Mast extended height       | mm | 4701   | 5181   | 5880   |
| Residual capacity at max height | kg | 700    | 550    | 500    |



**Oficina Central**

B.P. 249 - 430 rue de l'Aubinière

44150 Ancenis Cedex - Francia

Tel.: 00 33 (0)2 40 09 10 11 - Fax: 00 33 (0)2 40 09 10 97

[www.manitou.com](http://www.manitou.com)



Esta publicación describe las versiones y posibilidades de configuración de los productos Manitou que puedan diferir en equipamiento. Los equipamientos presentados en este folleto pueden ser de serie, opcionales o no estar disponibles en algunas versiones. Manitou se reserva el derecho, en cualquier momento y sin previo aviso, de modificar las especificaciones descritas y representadas. Las especificaciones aportadas no comprometen al fabricante. Para más información, póngase en contacto con su concesionario Manitou. Documento no contractual. Presentación de los productos no contractual. Lista de especificaciones no exhaustiva. Los logos y la identidad visual de la empresa son propiedad de Manitou y no pueden ser utilizados sin autorización. Todos los derechos reservados. Las fotos y los esquemas contenidos en este folleto se ofrecen para consulta y a título indicativo solamente.

Manitou BF SA - Sociedad anónima con Consejo de Administración - Capital social: 39 668 399 euros - 857 802 508 RCS Nantes